

Entente de partenariat économique
Canada-Manitoba

Rapport d'étape annuel 2005-2006

Message des ministres fédéral et provincial responsables de l'Entente de partenariat économique Canada-Manitoba



Carol Skelton, ministre du Revenu national et ministre de la Diversification de l'économie de l'Ouest canadien, et Greg Selinger, ministre des Finances.

Le nouveau gouvernement du Canada et le gouvernement du Manitoba sont fiers de travailler avec des organisations communautaires afin de soutenir la croissance économique et les perspectives d'emploi à la faveur de l'Entente de partenariat économique Canada-Manitoba.

Faite dans un esprit de collaboration, cette entente mise sur le travail d'équipe dans l'élaboration conjointe de programmes fédéraux, provinciaux et régionaux de développement économique. Conçu pour soutenir la réalisation de projets innovateurs qui profitent à nos collectivités, le partenariat reflète notre engagement commun à encourager le développement économique et à enrichir les diverses compétences des Manitobains.

Le Manitoba possède des industries importantes, telles que l'aérospatiale, la fabrication d'autobus, la transformation d'aliments, la fabrication et la recherche de produits de santé, et l'agriculture. Cette diversité constitue un point fort qui nous aide à maintenir notre stabilité économique à long terme.

Nos efforts visent à exploiter les atouts majeurs du Manitoba : une main-d'œuvre productive et multilingue; une tradition entrepreneuriale florissante; une abondance de ressources naturelles; un réseau de transport souple et économique et un réseau étendu d'installations de recherche et développement.

Ensemble, nous continuerons de tirer le meilleur parti possible de nos ressources et de favoriser le développement économique communautaire dans les régions urbaines, rurales et nordiques du Manitoba. Dans le cadre de ces initiatives, nous veillons ensemble à améliorer de la qualité de vie de tous les Manitobains.

Message des coprésidentes fédérale et provinciale



Linda McFadyen, du gouvernement manitobain, et Marilyn Kapitany, du gouvernement du Canada.

Nous sommes maintenant à mi-chemin de l'Entente de partenariat économique Canada-Manitoba (EPE) d'une durée de quatre ans. Au 31 mars 2006, des fonds fédéraux et provinciaux totalisant 30 millions de dollars étaient affectés à 20 projets en vertu de l'EPE. Ces projets, qui bénéficient aussi des contributions des intervenants locaux, représentent un investissement de plus de 56 millions de dollars dans l'ensemble du Manitoba.

Les faits saillants des projets de l'EPE en 2005-2006 comprennent la cérémonie de remise des prix Juno à Winnipeg en 2005, l'ouverture du nouveau laboratoire du Composites Innovation Centre, le lancement de l'Initiative de fabrication avancée, et des initiatives de marketing du Conseil de développement économique des municipalités bilingues du Manitoba avec des organisateurs de voyages de France pour promouvoir les attraits du Manitoba.

De concert avec d'autres intervenants, les gouvernements du Canada et du Manitoba s'efforcent de renforcer la diversité économique du Manitoba en misant sur l'innovation, les atouts existants, la création de nouveaux emplois et l'amélioration de la croissance économique. Cette collaboration réduit les chevauchements et permet d'optimiser l'efficacité de nos activités de développement économique dans la province.

Nous nous réjouissons des progrès réalisés à ce jour et nous attendons avec impatience les résultats des autres projets dans les mois à venir.

Table des matières

Aperçu de l'Entente	7
Administration	8
Liste des projets annoncés au 31 mars 2006	9
Priorité stratégique - Bâtir notre économie	9
Priorité stratégique - Collectivités durables	11
Indicateurs de rendement de l'EPE	15
Faits saillants des résultats des projets en 2005-2006	15
Sommaire des dépenses	18
Information pour le public	18
Personne-ressource	18

Aperçu de l'entente

Aux termes de l'Entente de partenariat économique Canada-Manitoba, les gouvernements du Canada et du Manitoba travaillent ensemble et en partenariat avec les intervenants communautaires à deux priorités stratégiques : ***Bâtir notre économie*** et ***Des collectivités durables***. Ces priorités correspondent au désir de renforcer les compétences des travailleurs manitobains et favorisent la croissance et la diversification de l'économie de la province.

Misant sur les atouts économiques existants, les gouvernements du Canada et du Manitoba s'emploieront ensemble, grâce à cette entente :

- à favoriser l'innovation en recherche et en développement, et la commercialisation des technologies au Manitoba;
- à soutenir les infrastructures industrielles; à améliorer la compétitivité et la productivité; à accroître la capacité de commercer, les échanges commerciaux et la promotion du commerce; enfin, à favoriser un environnement propice à l'investissement;
- à soutenir le développement d'une main-d'œuvre qualifiée;
- à augmenter l'accès aux infrastructures du savoir;
- à promouvoir le tourisme local et à mettre en valeur les ressources naturelles;
- à encourager la participation de tous les membres de la collectivité à l'économie afin de soutenir la viabilité, la durabilité et la croissance des collectivités partout au Manitoba.

Cette entente prévoit, sur une période de quatre ans, l'octroi de 50 millions de dollars pour l'exécution de programmes et de projets, financés à parts égales par les gouvernements du Canada et du Manitoba.

Les projets de partenariat, entrepris pour répondre à l'une ou l'autre des priorités, peuvent prendre la forme de projets d'immobilisations, de projets pilotes, de projets visant l'élaboration d'un plan d'affaires, d'études de marchés, de projets de recherche novateurs, etc.

Les projets sont examinés à la lumière des priorités fédérales-provinciales, des conditions entourant leur démarrage et de leur potentiel d'autosuffisance à long terme, outre leur aptitude à se passer du soutien additionnel ou permanent de l'un ou l'autre des gouvernements.

Administration

L'Entente est administrée par un comité de gestion fédéral-provincial constitué de représentants de Diversification de l'économie de l'Ouest Canada et du ministère des Affaires intergouvernementales et du Commerce du Manitoba. Le comité de gestion a pour mandat d'établir les priorités stratégiques du programme et les lignes directrices concernant l'exécution de l'Entente; d'examiner, d'évaluer, d'approuver et de mettre en œuvre les projets, et de s'assurer que les rapports sur le programme sont présentés en bonne et due forme et que des processus d'évaluation sont en place.

Canada

Le gouvernement du Canada accorde des fonds à l'EPE par l'entremise de Diversification de l'économie de l'Ouest Canada (DEO). Les investissements dans l'EPE servent à créer de nouveaux emplois, à soutenir l'infrastructure économique et à promouvoir l'entrepreneuriat.

On trouvera un aperçu des programmes et des services offerts par DEO sur le site Web de DEO : www.deo.gc.ca

Manitoba

Le ministre des Finances du Manitoba est le ministre provincial responsable de l'EPE. Au niveau provincial, l'Entente est administrée par le Secrétariat d'Infrastructures Canada-Manitoba et financée par le ministère des Affaires intergouvernementales et du Commerce du Manitoba.

En vertu de l'EPE, le Manitoba partage les coûts associés aux priorités définies dans le *Plan d'action pour la croissance économique* élaboré par le Conseil consultatif du premier ministre en matière d'économie et précisées dans le *Budget de 2006*, le *Cadre stratégique en matière d'innovation du Manitoba* et la *Stratégie pour le développement du Nord*.

Pour plus d'information sur ces stratégies, visitez le site Web du gouvernement du Manitoba ou l'un des sites suivants :

http://www.gov.mb.ca/economic_strategy/index.fr.html

<http://www.gov.mb.ca/finance/budget06/index.fr.html>

http://www.gov.mb.ca/est/innovation/lo_framework.pdf

<http://www.gov.mb.ca/ana/pdf/ndsbrochure.pdf>

Projets annoncés au 31 mars 2006

Priorité stratégique – Bâtir notre économie

Composites Innovation Centre

Financement de l'EPE - 2 000 000 \$ (financement de la première année)

Annoncé le 21 mai 2004

Financement additionnel de l'EPE – 6 600 000 \$

Annoncé le 20 mars 2006

Le Composites Innovation Centre facilite la croissance économique du Manitoba grâce à des travaux de recherche et de développement de première classe sur les matériaux composites et la création de nouveaux produits. Les matériaux composites sont des fibres de renforcement ou des composés de moulage, comme la fibre de verre ou de carbone, intégrés à une matière plastique. Les marchés et les applications des matériaux composites et bio-composites comprennent l'aérospatiale, l'automobile, les infrastructures publiques, les équipements de sport, les appareils électroniques, les appareils ménagers et les meubles.



Les ministres Selinger et Skelton effectuent une visite guidée du nouveau laboratoire du Composites Innovation Centre en compagnie du président du conseil d'administration, Mark Ross.

Churchill Gateway Development Corporation

Financement de l'EPE

- 2 000 000 \$

Annoncé le 4 mai 2005

Une initiative sur cinq ans pour faire connaître les mérites de Churchill comme port diversifié et à valeur ajoutée est en cours grâce à un investissement de 2 millions de dollars dans la Churchill Gateway Development Corporation. Churchill est le terminus nordique du corridor commercial du cœur du continent, un système de transport qui relie le Canada aux États-Unis et au Mexique.



La Women's Tribute Memorial Lodge sera rénovée afin d'accueillir la nouvelle clinique des troubles du mouvement sur le site du Centre Deer Lodge, à Winnipeg.



Tony Van Rosmalen, vice-président de Manufacturiers et Exportateurs du Canada, fait quelques observations lors de l'annonce du financement concernant l'Initiative de fabrication avancée.

Clinique des troubles du mouvement

Financement de l'EPE - 370 000 \$

Annoncé le 25 avril 2005

Le bâtiment historique Women's Tribute Memorial Lodge sur le site du Deer Lodge Centre, avenue Portage, abritera une clinique des troubles du mouvement grâce à un financement de 370 000 dollars. Cette clinique fournira des traitements interdisciplinaires spécialisés aux clients atteints de troubles du mouvement comme les maladies de Parkinson et d'Huntington.

L'Initiative de fabrication avancée

Financement de l'EPE - 1 840 000 \$

Annoncé le 4 février 2005

Cette initiative de la section manitobaine des Manufacturiers et Exportateurs du Canada (MEC) aidera des entreprises à intégrer des technologies et des procédés de pointe et des matériaux nouveaux pour renforcer le secteur manufacturier de la province et en faire un secteur plus spécialisé et compétitif. L'Initiative de fabrication avancée bénéficiera de 1,84 million de dollars qui seront versés à parts égales par les administrations fédérale et provinciale.

Prix Juno 2005

Financement de l'EPE - 550 000 \$

Annoncé le 10 janvier 2005

Une aide financière de 550 000 dollars a été accordée à Winnipeg pour accueillir la remise des prix Juno de 2005, l'événement le plus prestigieux de l'industrie musicale du Canada, et procurer à Winnipeg et au Manitoba des retombées économiques substantielles et l'occasion inestimable d'attirer sur la province et le pays l'attention nationale et internationale.

Projet MMPIA/MARIA pour le développement des industries manitobaines de la musique et du cinéma – phase 2

Financement de l'EPE – 2 400 000 \$

Annoncé le 9 novembre 2004

Durant la phase 2 du Projet de développement de la musique et du cinéma du Manitoba (M3P), les industries manitobaines de la musique et du cinéma poursuivront conjointement leurs efforts, par l'entremise de la Manitoba Motion Picture Industry Association Inc. (MMPIA) et de la Manitoba Audio Recording Industry Association Inc. (MARIA). Le partenariat permettra d'élaborer des stratégies communes et individuelles visant à obtenir un meilleur accès aux marchés local, national et international. Le projet favorisera également le perfectionnement professionnel et le développement des entreprises de façon à améliorer les possibilités de commercialisation et la compétitivité générale des industries de la musique et du cinéma du Manitoba.

Forintek

Financement de l'EPE - 1 037 200 \$

Annoncé le 12 mars 2004

Une contribution de 1 037 200 dollars octroyée par le Canada et le Manitoba dans le cadre de l'Entente de partenariat économique Canada-Manitoba fait du Manitoba un partenaire du Programme de valeur ajoutée et de technologie du bois de Forintek Canada Corp. Ce partenariat procure au Manitoba un accès au programme principal de recherche de Forintek et aide les fabricants de produits du bois du Manitoba à surmonter des obstacles techniques et à profiter des débouchés commerciaux dans le secteur des produits du bois. Ce projet à la grandeur de la province encouragera l'innovation, la recherche et le développement, et améliorera la compétitivité et la productivité de l'industrie des produits du bois du Manitoba, particulièrement dans le Nord de la province.

Priorité stratégique – Des collectivités durables

Rivers West - Red River Corridor Association Inc.

Financement de l'EPE - 250 000 \$

Annoncé le 4 novembre 2004

Financement additionnel de l'EPE - 750 000 \$

Annoncé le 20 octobre 2005

Rivers West entreprend des activités de mise en marché, de planification et de recherche pour promouvoir le tourisme et la préservation du milieu naturel le long de la rivière Rouge en collaboration avec les collectivités locales. Ces activités créeront et développeront un couloir de verdure, ou corridor vert, le long de la rivière Rouge, au Manitoba, pour relier les gens aux collectivités et aux attraits situés le long de la rivière, et leur permettre de profiter des ressources écologiques, récréatives, économiques et touristiques. Rivers West s'est engagé à améliorer et à favoriser l'accès à la rivière Rouge et aux attraits de la vallée pour que les visiteurs et les touristes en découvrent la beauté.

Jardin international de la Paix

Financement de l'EPE – 3 700 000 \$

Annoncé le 9 septembre 2005

Le Jardin international de la Paix est géré par un organisme sans but lucratif qui se consacre à la paix mondiale. Il chevauche la frontière du Dakota du Nord et du Manitoba. Les visiteurs découvriront le rôle qu'ont joué les jardins dans l'histoire du maintien de la paix et de la résolution des conflits grâce à un nouveau centre d'interprétation et de nouveaux aménagements horticoles extérieurs qui accueilleront des expositions et des présentations itinérantes. Le centre d'interprétation générera des revenus pour couvrir une partie des frais d'exploitation.

Rivers West – utilisations récréatives des nouvelles installations du canal de dérivation

Financement de l'EPE - 175 000 \$

Annoncé le 1er septembre 2005

Rivers West entreprend un vaste processus de consultation auprès d'intervenants en loisirs afin de recueillir des idées sur la façon d'aménager un couloir de verdure et de loisirs le long du canal de dérivation du Manitoba.

Approvisionnement en gaz naturel de Shoal Lake

Financement de l'EPE – 1 066 666 \$

Annoncé le 3 juin 2005

Les gouvernements du Canada et du Manitoba et les municipalités rurales de Shoal Lake contribuent à hauteur de 533 333 dollars chacun totalisant 1,6 millions de dollars afin d'approvisionner Shoal Lake en gaz naturel. Ce projet stimulera le développement des industries à valeur ajoutée de Shoal Lake et la diversification de l'économie régionale. Le gaz naturel est le seul élément qui manque à une infrastructure autrement bien développée, qui comprend le transport par route et par rail, une piste d'atterrissage pavée, des sources d'énergie économique comme l'hydroélectricité pour les clients industriels, ainsi que la capacité d'étendre les services d'aqueduc et d'égout.

Prairie Ocean Centre of the Arts – programmes culturels et éco-artistiques

Financement de l'EPE - 150 000 \$

Annoncé le 12 mai 2005

Le Prairie Ocean Centre of the Arts est un organisme communautaire sans but lucratif qui crée un centre des arts pour soutenir le développement d'une industrie culturelle sur les rives du lac Winnipeg. Des initiatives de rayonnement ont été lancées en collaborations avec des organismes artistiques et culturels pour promouvoir et soutenir l'écotourisme, et créer des débouchés économiques dans la région d'Interlake.

Étude de faisabilité en vue de l'expansion de la Red River Exhibition Association

Financement de l'EPE - 125 000 \$

Annoncé le 21 décembre 2004

Cette étude de faisabilité examinera la possibilité d'étendre le programme d'activités récréatives à l'année au Parc d'exposition de la rivière Rouge et le potentiel économique accru qui en découlerait. La Red River Exhibition Association dirigera cette initiative qui permettra d'évaluer le coût et la viabilité du développement d'une installation sportive multifonctionnelle, d'un hôtel avec parc aquatique et d'un site d'exposition permanent. Elle évaluera également le coût de la construction, la demande actuelle et future du marché, et les besoins de fonctionnement.

Northern Forest Diversification Centre

Financement de l'EPE – 1 200 000 \$

Annoncé le 10 novembre 2004

Le Northern Forest Diversification Center (NFDC) a reçu des fonds d'exploitation sur trois ans pour développer et améliorer ses activités à Le Pas, au Manitoba.

Fondé sur un système d'exploitation forestière et d'utilisation durable, le NFDC s'efforce de faire coïncider la demande croissante de produits forestiers non ligneux avec la nécessité de créer des possibilités de développement économique durable pour les résidents des collectivités éloignées. Les produits forestiers non ligneux comprennent les produits sauvages, naturels et organiques autres que le bois d'œuvre et de chauffage qu'on trouve dans la forêt, tels que les thés sauvages, les plantes florales, les herbes médicinales et les produits d'artisanat et d'aménagement paysager.

Conseil de développement économique des municipalités bilingues du Manitoba (CDEM) – Initiatives de CDEM Tourisme et d'Entreprises Riel (ER)

Financement de l'EPE - 600 000 \$

Annoncé le 8 novembre 2004

Le CDEM et Entreprises Riel lancent des initiatives de développement touristique et économique visant à promouvoir l'unique patrimoine culturel, linguistique et métis de ces collectivités.

Les collectivités visées sont les municipalités rurales DeSalaberry, d'Ellice, de La Broquerie, de Montcalm, de Ritchot et de Saint-Laurent; les districts urbains locaux de Lorette et de Saint-Léon (Lorne); les villages de Notre-Dame-de-Lourdes, de Saint-Claude, de Saint-Georges, de Saint-Lazare, de Saint-Pierre-Jolys et de Somerset; la ville de Sainte-Anne et le quartier Riel de la ville de Winnipeg (Saint-Boniface, Saint-Vital et Saint-Norbert).

Centre culturel franco-manitobain et le Cercle Molière

Financement de l'EPE – 1 425 000 \$

Annoncé le 8 novembre 2004

Le Centre culturel franco-manitobain et le Cercle Molière entreprennent un projet d'immobilisation conjoint pour la construction d'un nouveau théâtre pour le Cercle Molière et la rénovation du bâtiment qui abrite le Centre culturel franco-manitobain, édifice vieux de 30 ans situé au coin du boulevard Provencher et de la rue Des Meurons dans le quartier historique de Saint-Boniface, au Manitoba.

Les nouvelles installations offriront plus d'espace pour les activités culturelles et davantage d'occasions pour l'ensemble de la collectivité de participer au riche patrimoine francophone du Canada. Ce projet reçoit également une contribution provinciale de 500 000 dollars en vertu du programme Infrastructures Canada-Manitoba.

Inglis Area Heritage Committee Inc. – restauration de silos-élévateurs patrimoniaux

Financement de l'EPE – 183 400 \$

Annoncé le 4 novembre 2004

Ce projet de développement économique communautaire rural permet d'offrir aux visiteurs des activités éducatives et d'interprétation liées à l'histoire du commerce des grains, du peuplement des Prairies et de développement du système de transport ferroviaire, et à d'autres sujets connexes.

Le financement accordé sera utilisé pour restaurer le silo-élévateur national et les annexes Nord et Sud au site historique national des élévateurs à grains d'Inglis. Ces travaux constituent le dernier volet d'un projet entrepris en 1998 pour restaurer la rangée de cinq silos-élévateurs historiques d'Inglis.

SEED Winnipeg – le portail d'approvisionnement social

Financement de l'EPE – 98 550 \$

Annoncé le 13 octobre 2004

SEED Winnipeg est un organisme sans but lucratif enregistré. Il a pour mandat de combattre la pauvreté et de favoriser le renouveau des collectivités du centre-ville en offrant des services aux personnes à faible revenu, aux groupes, aux organismes et aux quartiers défavorisés pour stimuler leur développement économique et social.

Avec ce projet, SEED Winnipeg mettra sur pied une banque de données en ligne qui permettra de relier entre elles les entreprises centrales de Winnipeg pour encourager le commerce des produits et des services.

Disabled Sail Manitoba

Financement de l'EPE - 130 000 \$

Annoncé le 24 août 2004

Le financement accordé a permis de moderniser le Club nautique Pelican sur les rives du lac Pelican dans le sud-ouest du Manitoba. Les travaux ont été terminés à temps pour accueillir les compétitions de l'International Mobility Cup en août 2004, des régates pour marins handicapés. C'était la première fois que ces régates se tenaient hors d'un grand centre comme Calgary ou Ottawa. La modernisation du Club nautique Pelican est un investissement durable qui permettra à Disabled Sail Manitoba de tenir diverses activités nautiques à l'avenir.

Indicateurs de rendement de l'EPE

Entre le 1er décembre 2003, date de la signature de l'EPE, et la fin de mars 2006, 20 projets ont été annoncés en vertu de l'EPE pour des dépenses globales de plus de 56 millions de dollars.

Trois de ces projets sont maintenant terminés : les prix Juno 2005, étude de faisabilité de la Red River Exhibition Association et les améliorations des installations du Disabled Sail Manitoba. Les 17 autres sont en cours et seront terminés d'ici le 30 septembre 2009.

Faits saillants des résultats des projets en 2005-2006

SEED Winnipeg – le portail d'approvisionnement social

Depuis le lancement du projet, en mai 2004, jusqu'au 31 mars 2006, plus de 30 partenaires d'approvisionnement et 20 partenaires fournisseurs se sont inscrits au programme du portail d'approvisionnement social (PAS) de SEED Winnipeg. Le portail relie les entreprises progressistes aux petits fournisseurs qui s'engagent à utiliser le réseau d'emploi du PAS. Au 31 mars 2006, plus de 50 offres d'emplois avaient été affichées au PAS.

Winnipeg est l'une des premières villes canadiennes à lancer cette initiative.

On trouvera de l'information sur la participation au PAS sur son site Web :

<http://www.sppwinnipeg.org>

Disabled Sail Manitoba – modernisation du Club nautique Pelican

L'année 2005 a été la première année complète du programme de voile pour personnes handicapées au Club nautique Pelican. Le week-end portes ouvertes, commencé le 25 juin 2005, a accueilli de nombreux visiteurs, principalement de la région de Westman. Le personnel et les participants – y compris dix nouveaux adeptes de la voile – ont été reçus au Ridge Camp and Conference Centre avec des installations accessibles qui répondaient à leurs besoins.

Prix Juno 2005

Une évaluation d'impact économique commandée par le Comité hôte des prix Juno 2005 a indiqué un impact économique de l'ordre de 5,5 millions de dollars pour le Manitoba, résultat des cérémonies et autres activités du week-end entourant la remise des prix Juno à Winnipeg en avril 2005. Les impacts économiques sont basés sur les frais de fonctionnement comme les coûts de production, et les frais liés aux installations et au fonctionnement pour chacune des activités et les visiteurs, comme les délégués, les représentants des médias et les visiteurs de l'extérieur de la ville.

Le succès de l'événement a été assuré par les contributions d'un certain nombre d'organismes, y compris le Manitoba Film & Sound, Destination Winnipeg, Travel Manitoba, la Manitoba Audio Recording Industry Association Inc., le MTS Centre, True North Sports & Entertainment, Downtown Winnipeg BIZ, ainsi que les trois ordres de gouvernement.

Initiative de fabrication avancée (IFA)

L'IFA offre des services à différents niveaux pour répondre aux besoins des entreprises de fabrication du Manitoba, y compris les visites d'usines exemplaires, les cours de formation, les services de consultation et les réseaux d'apprentissage partagés pour tirer parti des connaissances et des compétences des entreprises manufacturières.

Plus de 40 entreprises participent aux quatre Lean Consortiums du Manitoba. L'intérêt pour la fabrication sans gaspillage continue de croître.

En février 2006, plus de 300 délégués ont participé au Sommet de la fabrication et du commerce à Winnipeg. Les participants ont pu choisir parmi un large éventail de présentations sur des sujets comme la direction, la croissance et l'amélioration de l'exploitation pour soutenir la concurrence en 2006 et au-delà. Le prochain Sommet de la fabrication et du commerce aura lieu le 22 février 2007.

Le bulletin de l'IFA présente des entreprises qui ont adopté avec succès une approche de fabrication sans gaspillage et donne de l'information sur les activités à venir. On trouve également de l'information sur l'IFA à son site Web à l'adresse <http://www.amimb.ca>.

Composites Innovation Centre (CIC)

Le CIC possède des bureaux et un laboratoire situés dans le Smartpark de l'Université du Manitoba. Cet emplacement a été choisi pour permettre au CIC d'utiliser les capacités de recherche de l'université et de partager de l'équipement, des installations et d'autres ressources. Le nouveau laboratoire offre aux entreprises locales la possibilité de profiter des travaux de recherche de pointe qui se feront dans le domaine des composites.

À ce jour, 27 entreprises se sont engagées dans des projets avec le CIC, y compris des organisations canadiennes et américaines.

L'an dernier, le CIC a recueilli plus de 4,8 millions de dollars en contributions de l'industrie pour des projets de recherche et de développement, soit 40 p. 100 de son financement total et 10 p. 100 de plus que la cible indiquée dans son plan d'affaires. Un total de 12 projets ont été réalisés et 22 projets sont en cours.

Conseil de développement économique des municipalités bilingues du Manitoba (CDEM)

Durant la période allant du 1er avril 2005 au 31 mars 2006, un total de onze nouvelles entreprises axées sur le tourisme ont été créées dans des collectivités du CDEM. En outre, quatre entreprises ont pris de l'expansion.

Tout au long de 2005, le CDEM a aidé plus de quarante entreprises du secteur du tourisme à compiler des statistiques pendant les périodes de pointe de la saison touristique. Cette information aide les propriétaires d'entreprises à planifier leurs activités d'expansion et de publicité selon le nombre de touristes qui visitent leurs établissements. En mars 2006, le CDEM a lancé la cinquième édition de son guide touristique Joie de vivre. Ce guide fournit de l'information récente sur les attraits, les produits et les activités des seize municipalités bilingues du Manitoba. Il est distribué dans d'importants salons commerciaux et dans les centres d'information touristique du Manitoba, du Québec, des États-Unis et de la France. Les demandes quant à ce guide ont largement dépassé les attentes.

Au début de 2006, le CDEM a été invité à participer au Top Resa Travel Market Show en Normandie et au Salon mondial du tourisme à Paris, et à faire une présentation devant un groupe choisi de neuf organisateurs de voyages et agences de voyages de France pour promouvoir les attraits touristiques du Manitoba. Les organisateurs de voyages de France s'intéressent aux destinations du Manitoba, dont ils apprécient notamment les services bilingues et la dynamique culture francophone.

Entreprises Riel joue aussi un rôle important dans la promotion du tourisme avec le CDEM et le Corridor Francophone de l'Ouest. Grâce à une campagne de marketing énergique, ainsi qu'au succès éclatant des Jeux de la francophonie canadienne 2005, le nombre de visites au centre touristique de Saint-Boniface a presque doublé pendant la dernière année.



Le groupe Eagle and Hawk, de Winnipeg, a diverté les invités lors de l'annonce du financement destiné au projet M3P des associations MMPIA et MARIA.

Projet pour le développement des industries manitobaines de la musique et du cinéma (M3P)

En 2005, la Manitoba Audio Recording Industry Association Inc. (MARIA) a publié les résultats d'une étude sur l'impact de l'industrie de la musique sur l'économie du Manitoba. Les auteurs de l'étude ont conclu que l'industrie de la musique avait généré des activités économiques de plus de 100 millions de dollars

dans la province en 2004. C'est une étape importante pour l'évolution de l'industrie de la musique du Manitoba, avec son éventail très varié d'entreprises, d'artistes et d'entrepreneurs qui sont en bonne position pour tirer parti des possibilités de croissance de cette industrie.

Forintek

Forintek encourage la croissance et l'expansion du marché dans le secteur manufacturier des produits du bois en fournissant une aide technique et des renseignements sur le marché. L'an dernier, les activités de Forintek dans ce secteur comprenaient 50 visites dans des usines pour y évaluer les besoins techniques et les possibilités d'amélioration, 28 réponses à des demandes de renseignements techniques, la distribution de documents techniques sur les problèmes courants de l'industrie, ainsi que des séminaires et des ateliers techniques axés sur le secteur.

Forintek possède deux bureaux au Manitoba, l'un à Le Pas, et l'autre à Winnipeg. On trouvera des renseignements supplémentaires sur ses programmes et services à ses sites Web aux adresses : <http://www.forintek.ca> et <http://www.solutionsforwood.ca> .



Les entreprises de toute taille de l'industrie des produits ligneux pourront bénéficier du savoir et de l'expérience de Forintek.

Sommaire des dépenses

Tableau 1

SOMMAIRE RÉTROSPECTIF DE DEUX ANS DES DÉPENSES DU PROGRAMME DE L'EPE (en milliers de dollars)

Le tableau 1 présente un sommaire rétrospectif des dépenses réelles du programme au 31 mars 2006.

	CANADA	MANITOBA	TOTAL EPE
2004-2005	\$2 193,5	\$2 267,4	\$4 460,9
2005-2006	\$3 530,1	\$2 764,5	\$6 294,6
TOTAUX	\$5 723,6	\$5 031,9	\$10 755,5

NOTES:

1. L'Entente de partenariat économique Canada-Manitoba exige des dépenses de contrepartie globales de 25 millions de dollars pour la durée de l'Entente. Toutefois, le partage des coûts peut prendre différentes formes selon le projet et l'exercice.

Information pour le public

Outre le rapport d'étape annuel, le site de Web de l'EPE contient de l'information sur l'Entente de partenariat économique Canada-Manitoba à l'adresse <http://www.epa.gov.mb.ca/home.fr.shtml>. Le site Web présente les projets et les avantages qu'on prévoit en tirer ainsi que des communiqués et le rapport d'étape annuel. Il contient également des liens vers des sites connexes et les sites principaux des gouvernements du Canada et du Manitoba.

Personne-ressource

Pour obtenir plus d'information sur l'Entente de partenariat économique Canada-Manitoba, on peut communiquer avec :

Terri Hooper, coordonnatrice des communications

363, rue Broadway, bureau 1140

Winnipeg (Manitoba) R3C 3N9

Téléphone : 204-945-7805 ou le numéro sans frais : 1-800-268-4883

Télécopieur : 204-948-2035

Courriel : epa@gov.mb.ca

Site Web : <http://www.epa.gov.mb.ca/home.fr.shtml>